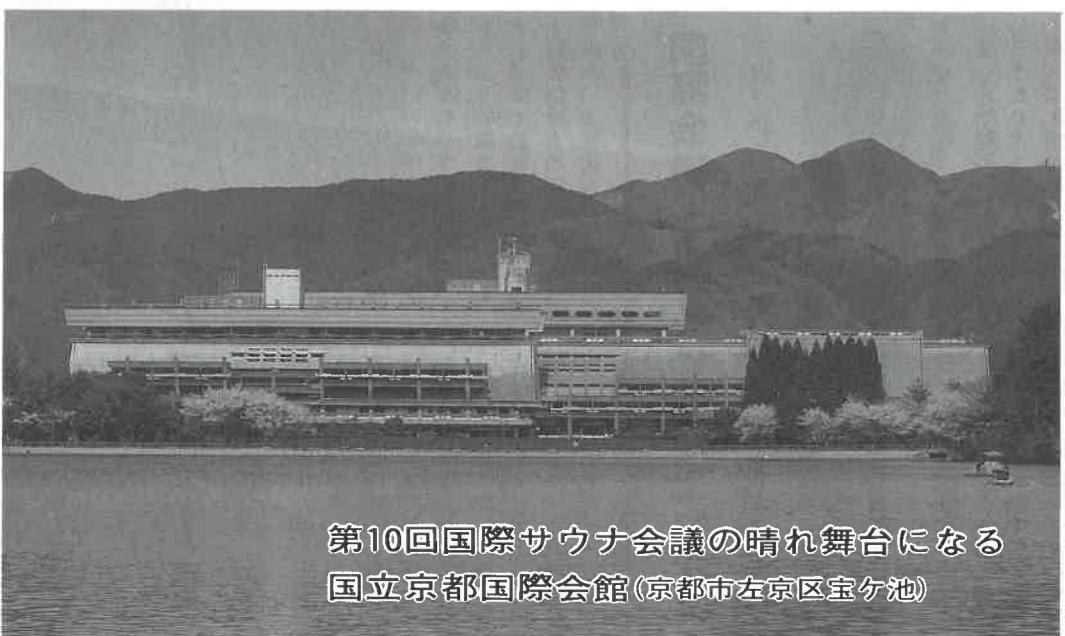




SAUNA

1月/174号

発行所 社団法人 日本サウナ協会総務部会
☎ 大阪 06 (211) 0463 (直)
FAX 06 (211) 4335
〒542 大阪市中央区道頓堀2-4-6
(三光ビル)



第10回国際サウナ会議の晴れ舞台になる
国立京都国際会館(京都市左京区宝ヶ池)



年頭あいさつ

サウナ業界の新しい時代を指向

(社)日本サウナ協会会長 中野 幸夫

皆さん明けましてお目出と
うございます。
いよいよ本年は社団法人サ
ウナ協会として国際会議を日

本で初めて開催する記念すべ
き年を迎えるました。

そして、国際会議を記念し

ての全国サウナ共通ご入浴券
の発行も皆さんのが強いご協
力によりご承認をいただきま
した。今年は、この国際会議を通
じ全国の皆さんに社団法人サ
ウナ協会の認知を十分に行う
ことが重要な課題であると考



年頭にあたり

YES・NOのはつきり言える協会に

(社)日本サウナ協会議実行委員長 米田 一也

私にとって、何と憮然たし
かった一九九〇年であつたら
うか。

頭の中では、もう少し先に
なるだらうと思っていた法人
化が突然実現し、人生の有情
を感じました。私の最大の師
父の永眠に人生の無情を感じ
しまし感傷にまどろむ間もなく、二日後にはサウナ協会設
立総会の開催ホスト県をお引
き受けしました。その後、愛
知県協会の会長をも仰せつか
り、本年五月の国際サウナ会
議の実行委員長として打ち合
わせたため再三再四、東京・
大阪への、とんぼ返りの旧年
でした。

今年は、法人化二年目とし
ての宿題、国際サウナ会議の
京都開催を無事終わらせるこ

と。世界のゲストを招き奥深
い知識と歴史を拝聴し、そし
て日本のサウナの実状を認識
していただくこと。これに伴
うか、また、その費用のご無理
をお願いする協会の皆様各位
と、各協賛企業の皆様に万
全のご理解をいただいて、快
く、よくお引き受けいただけるよ
うに熱情をもつて進められる
かを、日夜考えております。

国際会議の開催は、一口で
表現するなら、日本のサウナ
業界のCI(使命・役割を認
識)の展開だと考えておりま
す。そしてそれは、私どもの
テーマ、サウナとサウナアビ
ルをこの機会に、日本中の
皆様に健康産業としてのサウ
ナを「理解いただける、絶好

の単なるレジャー指向から医
学的科学的見地に立って、サ
ウナ業界の進むべき道を求め
る、新しい時代を指向すべき
であると考えております。

諸外国におけるそうした活
動にしつかりと目を向け、学
ばねばなりません。ドイツで
はサウナマイスター(サウナ
管理士)の育成が熱心に進め
られております。

最も手近に、身も心もリフ
レッシュして、新たなエネル
ギーの補給基地として「健
康を考えるサウナ」を目指すべ
きであると考えております。

特集・年頭所感

3面提言「サウナ公衆浴場への道」
副会長 山田 淳雄

4、5面 〈新年名刺交換会〉

6、7面 特別講演

「サウナと現代病のかかわり」①
北大医学部教授 温泉治療研究所長 阿岸 祐幸

成功させよう! 第10回国際サウナ会議

91(平成3年)5月7~8日・国立京都国際会館で開催

社団法人日本サウナ協会として発足二年目の今年は、いよいよ五月七~八日にかけて第10回国際サウナ会議が開催される。メインテーマに『現代のストレス社会におけるサウナの利用』を掲げ、会員の総力を結集してその準備に取り組み、サウナ健康産業の新時代を拓く年にしたいと意気込んでいる。

男を演出する香りの個性。



For Beautiful Human Life



洗練された都会の知性、気品の香りギルバン。

ギルバン7品セット

男のアフタータイムを演出します。
より充実させる大切な小道具。
洗練された爽やかな香りが、
香りはくつろぎのひとときを、

Kanebo



お客様に人気No.1、琥珀色の香りバルカン。

バルカン7品セット

年頭のご挨拶

業界の新たな飛躍に向けて

厚生省生活衛生局指導課長 石本 宏昭

聞くところによれば、貴協会では意欲的にサウナ営業施設の衛生水準の向上のための基準づくりに取り組み、物理的・数値的な清潔さだけではなく、見た目の美しさの向上にも取り組まれるそうで、サウナ

法人として新たな歳を迎えるという、二重のおめでたを心より寿ぎたいと思いま

皆様明けましておめでとうございます。

昨年は、ヨーロッパにおける歴史的な東西融合が行われ、米ソ緊張緩和の動きと相まって、世界の政治、経済の循環は大きくその様相を変えてい

ます。一方で、イラク問題やガット農業問題等を見ていました。一方で、地域主義や南北間の対立が少しずつ鮮明化し、新しい循環を想起させます。

国内でも、世界の動きと相

互に関連しながら、例えば、国際的な商品、サービスの流通は拡大しつつも多様化、高度化をみせています。わが国経済も、これまでの高原的景気から減速過程に入ったと思われますが、足腰の強い意欲

もありますが、足腰の強い意欲

昨年は、長年にわたってサウナ営業者の資質の向上や、サウナに対する正しい知識の普及、サウナ営業施設の衛生水準の向上に努めてこられた貴協会が、社団法人日本サウナ協会として法人格を認められた画期的な歳でした。

新春にあたり、貴協会が社団法人として新たな歳を迎えるという、二重のおめでたを心より寿ぎたいと思いま



(社)日本サウナ協会副会長 津村 徹

聞くところによれば、貴協会では意欲的にサウナ営業施設の衛生水準の向上のための基準づくりに取り組み、物理的・数値的な清潔さだけではなく、見た目の美しさの向上に

謹んで新年のお喜びを申し上げます。

昨年は念願であった「社団

法人」が皆様のご尽力で実現し、長島温泉で第一回総会を開き、さらに発展を目指して新たなスタートをしました。

本年は五月に京都で開催す

る「国際サウナ会議」がメインイベントであり、業界の地位向上の意味でも成功せねば

一方、水質汚濁やオゾン層破壊等の公害に対し、国民は一段と厳しい目を向けており、環境を無視した経営は顧客を失うことになりかねない状況です。さらに最近の都市部では、生活の二十四時間化現象があり、深夜、早朝のサービスが求められています。同

時に、都市部も含めて高齢化の進行は著しいものがあり、高齢者にやさしいサービスの展開は急務であります。

私は、環境業の皆様方が、

これから減速過程に入ったと思えます。人手不足も従来の単なる好景気を反映した一時的なものではなく、構造的不

確率であります。

あけましておめでとうござ

ります。

昨年は、長年にわたってサ

ウナ営業者の資質の向上や、

サウナに対する正しい知識の

普及、サウナ営業施設の衛生

水準の向上に努めてこられた

貴協会が、社団法人日本サウ

ナ協会として法人格を認めら

れた画期的な歳でした。

新春にあたり、貴協会が社

団法人として新たな歳を迎

れるという、二重のおめ

でたを心より寿ぎたいと思いま

す。

聞くところによれば、貴協

会では意欲的にサウナ営業施

設の衛生水準の向上のための

基準づくりに取り組み、物理

的・数値的な清潔さだけでな

く、見た目の美しさの向上に

取り組まれるそうで、サウナ

の利用が可能となるよう

準備しておられるそうですが、

高齢化社会に対応した国民の

健康づくりへ大きく貢献する

ものと期待しております。

最後になりましたが、貴協

会のますますのご発展を祈念

して年頭のあいさつとさせて

いただきます。

貴協会が、社団法人として

新たな歳を迎えることを

おめでとうございます。

貴協会が、社団法人として

1991年へのヴィジョン

(社)日本サウナ協会評議員 蜂谷 正明

新年明けましておめでとうございます。

昨年は、念願の社団法人化が成り、サウナ業界も社会的に立場を得た年です。「一九九年」は、社団法人日本サウナ協会にとって、社会人一年生だと思います。昨年の臨時総会の特別講演で石本宏昭氏(厚生省生活衛生局指導課長)は、協会にとって、非常に大切な事柄を示唆されました。

それは、「公衆衛生道徳の啓蒙」であります。戦後、米国の援助を受け、日本独特の集団主義により目覚ましい復興を遂げ、経済大国として、先進諸国に肩を並べようとしています。しかし、わが民は、経済優先を長らく続けたため文化や道徳モラル、それに公共意識をどこかに置き忘れてき

ます。协会は、非常に大切な事柄を示唆されました。

新年明けましておめでとうございます。

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

国にこの会議をアピールし、成功に導くことが肝心です。

蜂谷 正明

かして土地や絵画やビルを、

そして、今やその國の心まで

も買おうとしている。

社団法人日本サウナ協会の

今年の課題とし『公衆衛生道徳の啓蒙』を提案します。

一昔前の「銭湯」には、ご

隠居さんやおやじさんがいて、

縦社会の秩序があつた。しか

し、今は、公共施設を利用する者の意識が低下し、非常識極まり無い。近年銭湯が激減し、サウナがそれに取って代わろうとしている。

そこで、まず、営業側の姿

勢を明確にするため、衛生管

理基準(今年三月までに作成)

を策定し、正に基準を基準と

して、全国協会加盟店に対し啓蒙して行かなければなりません。ひいては、施設基準の厚生省公認「適合マーク」の

取得につながるわけです。

そのためには、各都道府県に一部を設ける事を目的に、組織の拡充、強化しなければなりません。

『国際サウナ会議』を通じて、海外に眞の日本を理解してもらうよい機会であり、全

未

今年、未年
を迎えるのは、
明治四十年、
大正八年、昭
和六年、十八年、三十年、
四十二年、五十四年生まれ
の人。羊の古体は祥と書か
れて、めでたい意味だとい
われる。羊は性質がよく大
勢が共同一致できるので、
群という字が羊から成って
いる。ちなみに羊のつく漢
字は全部で百八十八もある
そうだ。

冒頭にあげた末年の大き
な出来ごとを調べてみると、明治四十年は日露戦争後の経済恐慌が起つて東京株式が大暴落。大正八年は第一次世界大戦後の恐慌がはじまつた。昭和六年、東北は九月に鳥取大地震があり、死者千八十三人、西日本に大型台風が襲来して死者七百六十八人。三十年は神武景気のはじまり。四十二年は全国的な豪雨で、西日

北海道の大凶作。十八年

本では死者三百七十九人。
五十四年は一月に第二次石油ショック。
さて今年はというと、当たり年のは強運の年。しかし景気は下降と専門家は観測。

鹿兒島縣支事務局長會長

心のゆとりを求めて

(社)日本サウナ協会評議員

岩元 明

岩戸景気もしのぐ景気、東西緊張緩和、冷戦から対話へ。幕明け、イラク・フセイン大統領によるクウェート併合、中東の一触即発、これにともなう石油価格の高騰、株の暴落、ファジー、一番しづら等の流行語、銀行の再編成――

去年一年間にこれだけの事があつた時代でした。

われわれサウナ業界は永年の懸案だった社団法人に許され、達成されるまでには、中野会長、各役員皆様方の大いなる努力の結果だつたと思います。

さて、経済大国日本も経済安定期に育つた年齢層が社会的中堅層を占め、様々な余暇活用やレクリエーション、自然回帰傾向が世相的に高まり、心のゆとりを求めて少しでも個人的、人生を楽しむ傾向になっています。個性的本物指向の流れはますます大きな流れとなることでしょう。

■オーナー研修会特別講演

北海道大学医学部教授
温泉治療研究所長・医学博士

阿岸 祐幸 氏

サウナと現代病のかかわり ①

精神的ストレスを除くのに有効なのは、温泉に行つたり美しい風景を見ながら、静かな自然の中での森林浴を行つたり、タラソテラピー(海浜浴や海のもつてゐるイオンや香りなどの優れた性質を保養

や療養に利用する)をすることが、古くから良いと考えられております。

健康な生活を送るにはどうしたらよいかについて、古くからいろいろ言われておりま

(健康保養地)のようなシステム化され、さまざまな設備の整つたところで行われ、そ

こにお風呂やサウナの施設があると、より効果的と思いま

う。できればヘルス・リゾートと休養と規則正しい生活をすることが必要といわれます。栄養は適切で十分かつバランスのとれた食事を摂り、過食を避けることがあります。

現在ではさらに加えて、栄養と規則正しい生活をすることが必要といわれます。栄養は適切で十分かつバランスのとれた食事を摂り、過食を避けることがあります。

新年あけまして、おめでとうございます。本年もよろしくお願い申し上げます。

さて、今年五月に開催する「国際サウナ会議」が必ず大成功裡に終了する事を、心より全国の会員の皆様方とお祈り致したいと思います。

昨年九月号のサウナ新聞に掲載されている中野会長の談話に『日本で国際会議を開く意義は大きい、われわれがどう臨むかによってサウナに対する一般社会の認識を高

感性ある経営をめざしたい

(社)日本サウナ協会評議員

青山 辰朗

おや? ここはロンドンの町だ。あれ! 隣に息子がいる。突然SAUNAの看板があらわれ、そのビルに二人とも入つて行つた。入泉料を払おうとポケットに手を入れたら、九州ブロックのクーポン券が出てきたのだ。冗談に券を見せたら「プリーズ」と金髪レディがにっこり笑つている。

そうだが今年から国際協会で承認されたのを忘れていた。すぐサウナに入り休憩室で横になつたら眠つてしまつた……。ということでお目が覚めたら、ここはわがサウナグランドの

進出にともなう多種目の施設建設とサウナ業界にとっては、まさにサバイバルです。サウ

ナが国民の健康と幸福につながる、健康で有益である、明

会議成功と皆様方のご健康と皆様方と一緒に実現をしたいものです。年頭に当たつて国際サウナ

休憩室であつた。早々と初夢のショミレーションをわが頭にインプットしてみたわけである。

去年は念願の法人化を成しとげ、今年は国際会議を開催して成功する。これを機に海外との協会の交流が盛んになります。いつかは日本のクーポン券で、世界のサウナが利用できる日がくることは夢でなく、近い将来ボーダレスサウナが実現すると思っており次第である。

経済界はもうボーダレスワールドに入っているそうである。少なくとも当社では今年もし他の国のチケット券を持つて来店されたら「プリーズ」と、やさしくお迎えするつもりである。今年は絶対こんな夢を見るに違いないと期待に胸をふくらませている今日このごろである。

サウナが世界平和に貢献を

(社)日本サウナ協会評議員

栗林 忍

界の地位向上につなぎたい』。また、運営面で米田委員長の『委員が意志統一したものを合同会議で……』と述べられている。以上の言葉を骨子として、密度の高い会議であることを願つて止まない次第です。

昨年來の中近東の不安な情勢により石油関係の高騰があらゆる経済生活面に悪影響を及ぼしていますが、世界中のあらゆる人々がサウナを利



初夢!! ボーダレス・サウナ

(社)日本サウナ協会評議員 寺崎 康徳



・サミットサウナ &カプセルホテル

・有限公司 大峰

・代表者 生野 峰子

●徳島市大道一丁目8番地

☎ 0886(22)1177

■四国サウナ協会

●松山市南久米町3番1号

●日尾開発株式会社

新会員紹介

(顧不同・敬称略)

年頭にあたり、あらためて思
う次第であります。

社団法人日本サウナ協会の
発展と会員企業のさらなるご
繁榮を祈念いたし、年頭のご
挨拶といたします。

心のゆとりを求めて

(社)日本サウナ協会評議員

岩元 明

朗な健康産業であることが立証されたうえは、サウナ業界の育成として重油価格、上水道の価格の割引、環衛公庫の低金利融資等、是非とも皆様方と一緒に実現をしたいものです。

が、さらに求められる時代の
ような気がいたします。

日本サウナ協会会員の店は、どこかがちがう、何かがちがう、とユーモアを感じさせる感性ある経営をめざしたいと

う、とユーモアを感じさせる感性ある経営をめざしたいと

う、とユーモアを感じさせる感性ある経営をめざしたいと

韓国のトップ企業 (株)ラッキー(グループ年商2兆8千億)日本に上陸!! ★新発売★ ラッキーマンタッチ・化粧品 (業務用360ml)

マンタッチ4点セット(48本入)トレー付で下記の商品3点の内1点プレゼント!!



VCP-120J



14型 CJS-4761

謹賀新年

LUCKY, LTD
TOKYO CANYON } よりお年玉プレゼント

製品の特長

- ☆詰め替え不用
- ☆使い捨て
- ☆衛生的
- ☆低価格
- ☆手間がかからない
- ☆容器(P-E-T)
- ヘアーテニック
- ヘアーリキッド
- アフターシェーブローション
- スキンミルクローション



總發売元 株式会社 東京キャニオン TEL 03(3661)5301(代)
FAX 03(3661)5302

ポラロイドインパルスAF



私は、サウナ浴後の水浴は28度～30度前後の水中に入るのを勧めたいと思います。——講演される阿岸先生

があり、ビジターが利用できるようになります。

ヨーロッパ人は感じる温度が違う

あります。必ずしも温泉は必要でなく、温泉を利用するところは約百三十カ所だけあります。

その他のものは、その地域の気候が心身に良いということが学問的に裏づけられていて、気候療法を行う保養地が百ヵ所ばかりあります。例えばシユバルツバルドなどがあります。

それから海浜療法（タラソテラピー）保養地です。ドイ

事すスセクリは

は海に面しているところは
トルト海、北海の海岸と極め
らないのですが、そこには
ひとと五十カ所ほども保養地
あります。全く温泉はあり
ません。そこでは小児ぜん息、
矯、アトピー性皮膚炎とい
う病気の治療に利用する医療
的であり、療養地その
あつたようです。しか
では、お年寄りのデイ
若い人や中高年の人達
レスを除き、健康増進
という設備を積極的に
されており、療養より保
用するようになつてお
どもは保養地と訳すわ
ります。

ヨーロッパでは、このような保養地システムが既に確立しております。例えば旧西ドイツには、国で公認されたクアオルトというのが約三百カ所あります。必ずしも温泉は必要でなく、温泉を利用すると

ズム、バイオリズム）に則った生活をすることで、例えばきちんと寝るときには寝る、起きるときには起きる。食事もきちんとした時間に摂ると、いったい、生命活動にとって基本的な生体リズムに則った生活をすることが、健康生活を維持するための大切だと思います。

日常生活から生じるストレスを取り、健康を維持増進するための総合的な施設システムといつたものは、現在の日本では残念ながら、まだありません。しかし、これからはいわゆるヘルス・リゾートと

そこにはサウナや温泉プールがあり、スポーツや運動するところ、樹間の遊歩道などが自然の調和の中に在る。また、皆が集まって楽しく語らい、食事をし、文化活動やコミュニケーションを得るような場所、これが健康保養地であります。このような施設の中で、特に日本人にとつて気持ちにやすらぎを与えるのは、お風呂に入つたり、サウナ浴をすることだと思います。

施設があります。いずれも高齢者のためのデイケアや、すべての世代が利用できるようななスポーツ施設が併設されております。

それから、伝統的なクナイプ療法を行う保養地もあります。ドイツ語でクア(Kur)といふ言葉は、単に治療するという意味だけでなく、保養地に行つて、ある期間滞在して保養や療養するという意味がありま

森林浴ができます。美しい
フランス庭園と飲泉場がありま
す。

クアハウスでは毎日のよう
に音楽会や催物が開かれ、各種
研修会や学会なども行わ
れます。またダンスホール、レ
ストランなどもあり、長い滞
在でも飽きがこないよう工
夫されております。

だの表面に接する空気や水の中に、この熱が放散されますが、この熱の伝達には主に三つの方法がとられます。すなはち伝導と対流、それに輻射であります。人間の場合、手足から熱が出て行きますが、乾式サウナのように、からだが空気と接している時は、軽

なシステムを利用するには、原則的には医師の処方が必要で、それがあると療養費、滞在費や食事も、一定期間（三ヶ月～五週間）は社会保険が適用されます。

がたと震えがきます。冷たさ
ぎるわけです。水は比較的の良
導体なので、からだから熱が
どんどん出て行き、筋肉を震
わせて産熱するわけです。

対流が主となります。熱の放散は裸でいるか、衣服を着てゐるかで、その程度がかなり違つてまいります。また、からだに接しているのが水か空気であります。まず熱の伝導では空気は余りよい導体ではありません。ところが水は比較的よい導体です。

一方、日本人は普通四十度あるいはそれ以上の水温のお湯の中に、比較的長く浸っていることができます。草津温泉でみられる伝統的な荒療法治法に時間湯というのがありますが四十八度ぐらいのお湯の中に三分钟間浸ります。ヨー

サウナの系統的研究はぜひ必要

ここに注意して頂きたいのは、温度に対する感受性が日本人とヨーロッパの人達とで違うことです。ヨーロッパの人達は、この水の不感温度は大体三十四度前後です。そして冷たい水温にはかなり耐えられます。大体十度ぐらいでもそんなに抵抗なく水の中にあります。水温が十五度七十度ぐらいは、ほとんどの人が平気で比較的長く水中におれます。日本人はこれに反し

ローリッパの人は四十二度くらいのお湯に入るなどはほとんどなく、地獄の熱い池に飛び込むような感じがするようですが、このように日本人とヨーロッパの人では、とくに水温についてその感受性に大きな差がありますので、ヨーロッパの

ドリームチェア

サウンドチェアーマット

好評発売中!!

くつろいだムードで……
一人だけのコンサートを
楽しんで見ませんか……

(TV、AM、FMステレオ内蔵、その他
有線放送と組み合わせもできます。)

株式会社 ジモトシーティング
〒802 北九州市小倉南区横代北町1丁目2番3号



飛

◇ 年頭所感

北海道支部事務局

杉森二千雄

全国会員の皆様新年明けましておめでとうございます。昨年は社団法人の設立、古屋総会、オーナー会議と実りあることが続き、本部役員の方々には万感の思いであつたろうと感謝している次第でございます。

本年五月に京都で行われる国際サウナ会議が、あらゆる面でサウナ業界の試金石になるであろうと思われます。

と、いうのはこれが成功しますと、サウナ業が日本で市民権が与えられるからで、厚生省も見すごすことはできません。すばらしい団体であると認められれば、会員方々が希望している問題も徐々に解決されることと思います。□

盲導犬育成と骨髄バンク設立基金を通じて

福岡県支部

添えて寄贈式(写真)が行われた。

先月号既報の「福岡県献血

フェスティバル'90」に協賛、

チャリティ・バザールを開催

した売上金十五万四千余円を

五日前、齊藤福岡県副支

長と高野顧問が、福岡県庁に

奥田知事を訪ね、前田福岡県

赤十字センター所長らの立会

いのもと「福岡県盲導犬協会

「九州骨髄バンク推進連絡会

「寄贈した。奥田知事から「サウナ協会

の寄贈の趣旨を十分にご理解いただき、有効にご活用いただければ幸いです」と言葉を

の支部事務局 杉森二千雄
もつらい時ですが、全国会員一致団結して成功させたいと思います。近い将来は、もつと会員負担の少ない立派な社団法人に成ると思います。また、そうしなければ社会に貢献できるはずもありません。

本年は今まで全国会員の方々が苦労してきたことが報われる年にしたいと思います。五月には全国会員が京都に集結しようではありませんか!!

「組織」という新しい革袋に

(株)日本サウナ協会評議員

米田 利勝

新年あけましておめでとうございます。

これから世界はどのように動いていくのか、また、私達の業界はどのような展開をとげていくのか、私は毎年このようなことを思います。昨年は、「一言でいいますと、内外ともに激動という言葉がぴたりの年だったと思いま

す。そして、ことし――一九九一年。

あと十年後に迫った二十

嵐の真っただ中

へ道は?」といったスター

ト地点に立っている年、とい

えると思います。

このように内外の渦の中、長期に入りしようとします。世界が自由で、経済的に豊かで、永久の平和を築いていくために、模索し、努力を続ければならぬ十年であろうと思われます。むろん、日本も例外ではありません。

長期に入りした好景気も徐々に陰りをみせており、中東に見る湾岸危機は石油の高騰をもたらし、慢性的な人手不足、二倍近い金利高等政治・経済の環境情勢は次第に厳しさを増していく、実際に多くの問題を抱えております。

この「組織」というパワーが二十一世紀に向けてのサウナ業界の発展につながるものだと思います。

この「組織」というパワーや、その命題を一つ一つもくか、その命題を一つ一つも引き継いで世界の激動の嵐に生き残ることとはむずかしいことだと思います。

が、しかし、幸いなことに私の協会が昨年法人化されました。あたかも新年のため

に造られた新酒のようになります。新しい酒は、決して古い皮袋に入れてはなりません。

これは、新しい内容であっても古い形式で表せば、内容も形式も、共に生きないという意味です。

私達の日本サウナ協会は、社団法人という新しい内容を含むしての一九九一年。その革袋は、公に認められた「組織」という新しい革袋でなければならぬと思います。

この五月に、第十回国際サウナ会議をホスト国として京都で開催することは、誠に意義深いことであるとともに、同時に、この時にこそ「組織」としての團結力が問われることになると同時に、この時にこそ「組織」としての團結力が問われることになります。

この時にこそ「組織」としての團結力が問われることになります。

この時にこそ「組織」としての